

# Эрата

## Предел. Базовая игра



### О10. Живые постройки

Описание действия «Преобразование (починка)» должно читаться как:

Замените верный космопорт В ячейке верным городом или наоборот.

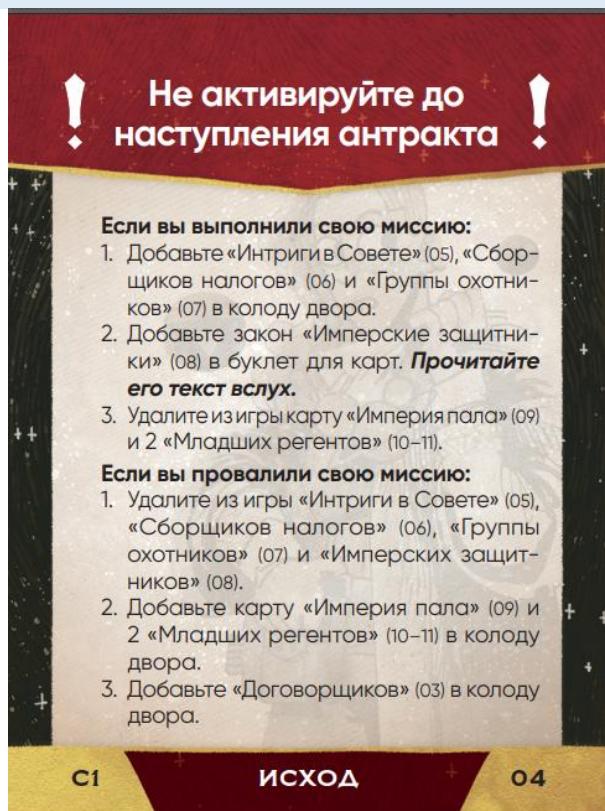


### БД14. Блюстители двора

Описание действия «Похищение (сражение)» должно читаться как:

Захватите всех агентов СОПЕРНИКОВ с карты при дворе, на которой меньше агентов соперника, чем общее количество символов оружия на ваших ресурсах и картах.

# Предел. Заражение. Судьбы



## C1.04. (Наместник)

Пункт 3 раздела «*Если вы провалили свою миссию*» должен читаться как:

3. Добавьте СВОИХ «Договорщиков» (03) в колоду двора.



## C1.22. Наместник. Акт III (Миссия)

Первый замысел должен читаться как:

Вы регент, и Империя правит всеми городами отступников **на поле**, или отступников нет.

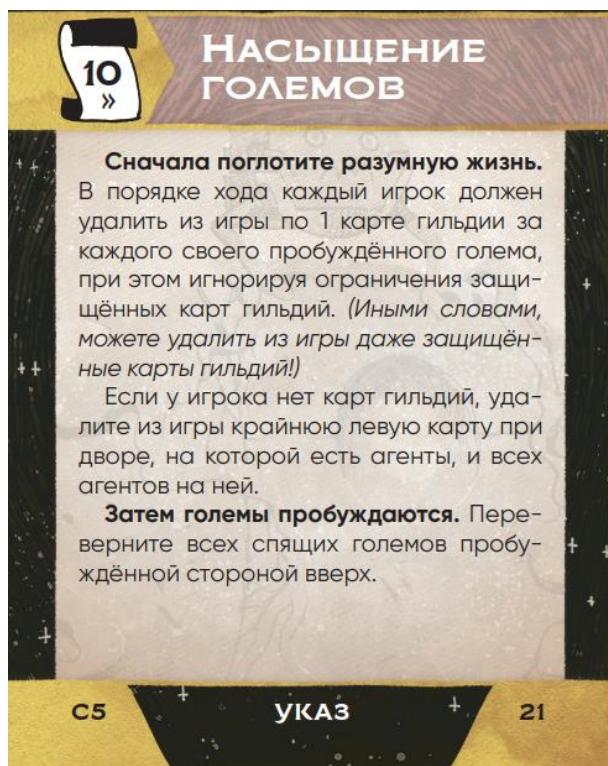


**C3.09. Оружейный картель (Капиталист)**  
удалён текст «Эти ресурсы  
учитываются для "Полководца"».  
Обычно это так, но не всегда (с учётом  
взаимодействия карт).



**C5.09. Нестабильный искатель (Опекун)**  
Эффект «Кризис» **НЕ** провоцирует  
срабатывание эффектов перемещения и  
должен читаться как:

Игрок с искомателем **ПОМЕЩАЕТ** свои верные  
корабли с планет выпавшего символа во  
врата выпавшего региона.



### C5.21 (Опекун)

Второй абзац должен читаться как:

Если у игрока нет карт гильдий, удалите из игры крайнюю левую карту ГИЛЬДИИ при дворе, на которой есть агенты, и всех агентов на ней.

### C7.06, C7.07 Бесчестные адмиралы

(Адмирал)

Второй абзац должен читаться как:

Игнорируйте законы присутствия, перемещения И Перемирия.

**Спрятать эту карту, если вы отступник.**

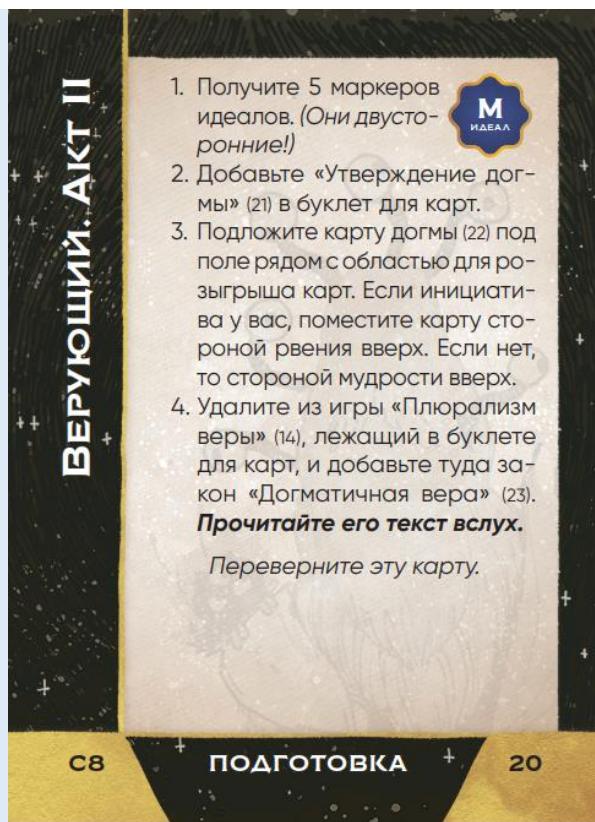
Игнорируйте законы присутствия и перемещения.

**Пролог.** Можете сбросить эту карту, чтобы поместить 3 имперских корабля в систему, где вы правите.



**C7.16. Имперские перебежчики (Адмирал)**  
Эффект «*Во время присвоения*» должен читаться как:

Можете активировать этот кризис в регионе по вашему выбору. Спрятать или сбросить эту карту.



**C8.20 Верующий (Акт II)**  
Пункт 4 должен читаться как:

Добавьте в буклете для карт закон «Догматичная вера» (23). **Прочитайте его текст вслух.**



### C11.05. Беженцы из кованого мира

(Сокрушитель планет)

Описание действия «Заселение (строительство)» должно читаться как:

Постройте свободный город на планете материалов, где вы правите. Если сделали ЭТО, уберите свой запрет на материалы, получите столько материалов, сколько у вас пустых ячеек ресурсов, И подложите эту карту под «Сокрушение миров».

### БЕЖЕНЦЫ КОВАНОГО МИРА

Удалите их из игры, если молот планет у вас.

**Заселение (строительство).** Постройте свободный город на планете материалов, где вы правите. Уберите свой запрет на материалы и получите столько материалов, сколько у вас пустых ячеек ресурсов. Подложите эту карту под «Сокрушение миров».

C11

ГИЛЬДИЯ

05



### C11.06. Беженцы из пламенного мира

(Сокрушитель планет)

Описание действия «Заселение (строительство)» должно читаться как:

Постройте свободный город на планете топлива, где вы правите. Если сделали ЭТО, уберите свой запрет на топливо, получите столько топлива, сколько у вас пустых ячеек ресурсов, И подложите эту карту под «Сокрушение миров».

### БЕЖЕНЦЫ ПЛАМЕННОГО МИРА

Удалите их из игры, если молот планет у вас.

**Заселение (строительство).** Постройте свободный город на планете топлива, где вы правите. Уберите свой запрет на топливо и получите столько топлива, сколько у вас пустых ячеек ресурсов. Подложите эту карту под «Сокрушение миров».

C11

ГИЛЬДИЯ

06



**C11.07. Беженцы из мёртвого мира  
(Сокрушитель планет)**  
Описание действия «**Заселение  
(строительство)**» должно читаться как:

Постройте свободный город на планете оружия, где вы правите. **Если сделали  
ЭТО, уберите свой запрет на оружие,  
получите столько оружия, сколько у вас  
пустых ячеек ресурсов, И подложите эту карту  
под «Сокрушение миров».**



**C11.08. Беженцы из потерянного мира  
(Сокрушитель планет)**  
Описание действия «**Заселение  
(строительство)**» должно читаться как:

Постройте свободный город на планете реликвий, где вы правите. **Если сделали  
ЭТО, уберите свой запрет на реликвии,  
получите столько реликвий, сколько у вас  
пустых ячеек ресурсов, И подложите эту карту  
под «Сокрушение миров».**



### БЕЖЕНЦЫ СЕРДЕЧНОГО МИРА

**Удалите их из игры, если молот планет у вас.**

**Заселение (строительство).** Постройте свободный город на планете психотехник, где вы правите. Уберите свой запрет на психотехники и получите столько психотехник, сколько у вас пустых ячеек ресурсов. Подложите эту карту под «Сокрушение миров».

C11

ГИЛЬДИЯ

09

### C11.09. Беженцы из сердечного мира

(Сокрушитель планет)

*Описание действия «Заселение*

*(строительство)*» должно читаться как:

Постройте свободный город на планете психотехник, где вы правите. **Если сделали это**, уберите свой запрет на психотехники, получите столько психотехник, сколько у вас пустых ячеек ресурсов, **и подложите эту карту под «Сокрушение миров».**



### ЖНЕЦЫ ЗАРАЖЕНИЯ

**Урожай (сбор налогов).** Разрушьте 1 повреждённое заражение в системе, где вы правите. (Не берите его в качестве трофея.) Получите 1 ресурс того же типа, что и планета в этой системе или 1 любой ресурс, если это врата.

C13

ГИЛЬДИЯ

06

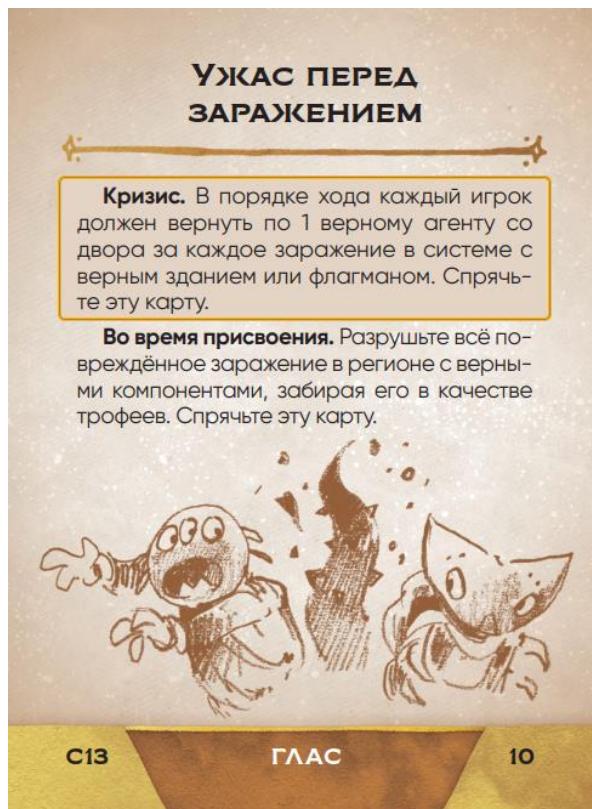
### C13.06. Жнецы заражения (Связной

заражения)

*В тексте карты убраны скобки и курсив с текста «Не берите его в качестве трофея», чтобы подчеркнуть, что эффект не соответствует общему правилу.*

**Урожай (сбор налогов).** Разрушьте 1

повреждённое заражение в системе, где вы правите. **Не берите его в качестве трофея.** Получите 1 ресурс того же типа, что и планета в этой системе или 1 любой ресурс, если это врата.



### C13.10. Ужас перед заражением (Связной заражения)

Добавлены скобки и курсив на текст «забирая его в качестве трофея», чтобы подчеркнуть, что эффект соответствует общему правилу.

**Во время присвоения.** Разрушьте всё повреждённое заражение в регионе с верными компонентами (*забирая его в качестве трофеев*). Спрятать эту карту.



### C14.11. Сглаживание запретов (Пацифист)

В четвёртом абзаце удалено пояснение «У соперника должно быть место для психотехники», поскольку всегда можно переназначить ресурсы, сбросив лишние. Четвёртый абзац должен читаться как:

После передачи психотехники игрок, созвавший саммит, может вернуть эту услугу.



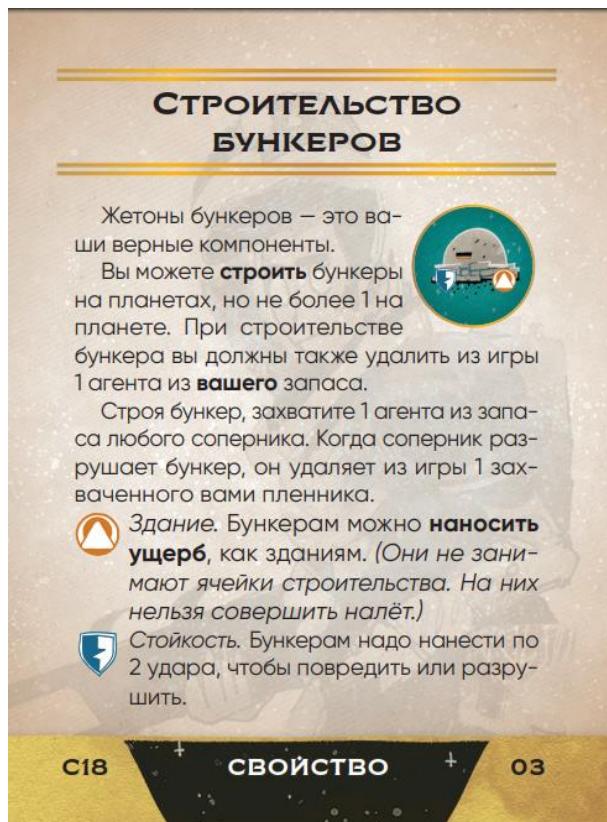
**C16.01. Смотритель. Акт II (Миссия)**  
В разделе «Станьте властителем феодов»  
первый абзац должен читаться как:

В конце главы **продвиньтесь на 1 ⚭** за  
каждый город **на ПОЛЕ** во всех феодах, где  
вы сюзерен.



**C16.02. Притязания на знатность  
(Смотритель)**  
Описание действия «*Притязание на феод*»  
должно читаться как:

Прикрепите эту карту к карте при дворе.  
Если сделали ЭТО, поместите жетон  
столицы над верным городом, где вы  
правите, если в регионе с этим городом ещё  
нет столицы.



### C18.03. Строительство бункеров

(Выживальщик)

Второй абзац должен читаться как:

Вы можете строить бункеры на планетах, но не более 1 на планете, **В СИСТЕМАХ С ВЕРНЫМИ КОМПОНЕНТАМИ**. При строительстве бункера вы должны также удалить из игры 1 агента из **вашего** запаса.



### C19.02. Гнев хранителей (Искупитель)

Второй абзац должен читаться как:

Вы не можете **собирать налоги С ВЕРНЫХ ГОРОДОВ** на планетах реликвий, где вы не правите



### С20.03. Гнев магнатов (Страж)

*Второй абзац должен читаться как:*

Вы не можете **собирать налоги С ВЕРНЫХ ГОРОДОВ** на планетах материалов и топлива, где вы не правите